



Asamblea General

Distr. limitada
30 de noviembre de 2011
Español
Original: inglés

Consejo de Derechos Humanos 18º período extraordinario de sesiones 2 de diciembre de 2011

Polonia: proyecto de resolución

S-18/... Situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria

El Consejo de Derechos Humanos,

Reafirmando los propósitos y principios de la Carta, la Declaración Universal de Derechos Humanos y los tratados internacionales de derechos humanos pertinentes, entre otros el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, así como la obligación de todos los Estados de promover y proteger los derechos humanos y las libertades fundamentales,

Recordando también las resoluciones de la Asamblea General 60/251, de 15 de marzo de 2011, y 65/281, de 17 de junio de 2011,

Recordando además las resoluciones del Consejo de Derechos Humanos S-16/1, de 29 de abril de 2011, S-17/1, de 22 de agosto de 2011, y L.57, de la Tercera Comisión de la Asamblea General, de 22 de noviembre de 2011,

Deplorando la negativa del Gobierno de Siria a aplicar plenamente las resoluciones del Consejo S-16/1 y S-17/1, así como su persistente falta de cooperación con la Comisión de Investigación independiente, en particular la continuada falta de acceso de la Comisión a la República Árabe Siria,

Profundamente preocupado por las graves violaciones de los derechos humanos que están cometiendo las autoridades sirias contra su población,

Reiterando la importancia de exigir responsabilidades y la necesidad de poner fin a la impunidad y de que rindan cuentas los responsables de violaciones de los derechos humanos, en particular las que pueden equivaler a crímenes de lesa humanidad,

Acogiendo con beneplácito todos los esfuerzos hechos y las medidas adoptadas por la Liga de los Estados Árabes para hacer frente a todos los aspectos de la situación en la República Árabe Siria, así como las medidas tomadas por la Liga de los Estados Árabes para asegurar la aplicación de su Plan de Acción, entre ellas las destinadas a poner fin a todas las violaciones de los derechos humanos y a todos los actos de violencia,

Expresando preocupación por el hecho de que las autoridades sirias sigan sin comprometerse a aplicar plena e inmediatamente el Plan de Acción de la Liga de los Estados Árabes de 2 de noviembre de 2011,

Acogiendo con beneplácito la declaración del Secretario General de la Liga de los Estados Árabes de 16 de octubre de 2011, así como las decisiones de la Liga de los Estados Árabes de 12, 16, 24 y 27 de noviembre sobre la situación en la República Árabe Siria,

1. *Acoge con beneplácito* el informe de la Comisión de Investigación establecida en virtud de la resolución S-17/1 del Consejo de Derechos Humanos, así como sus recomendaciones, y expresa profunda preocupación por las conclusiones del informe y en particular por el hecho de que en diferentes lugares de la República Árabe Siria se hayan cometido crímenes de lesa humanidad desde marzo de 2011;

2. *Condena enérgicamente:*

a) Las persistentes violaciones generalizadas, sistemáticas y graves de los derechos humanos y de las libertades fundamentales por las autoridades sirias, tales como las ejecuciones arbitrarias, el uso excesivo de la fuerza, el asesinato y la persecución de manifestantes, de defensores de los derechos humanos y de periodistas, la detención arbitraria, las desapariciones forzosas, las represalias, la tortura y los malos tratos, incluso de niños;

b) Los ataques contra civiles en las ciudades y aldeas de todo el país, su carácter repetitivo, la fuerza excesiva utilizada invariablemente por las unidades de las fuerzas armadas sirias y de diversas fuerzas de seguridad, la naturaleza coordinada de esos ataques y el hecho de que se hayan realizado cumpliendo órdenes de oficiales militares de alto rango;

c) Las numerosas violaciones de los derechos del niño cometidas por las autoridades sirias, en particular los asesinatos de niños durante manifestaciones y las prácticas generalizadas de detención arbitraria, tortura y malos tratos;

d) Toda la violencia sexual contra civiles cometida por las autoridades sirias, en particular contra hombres y niños detenidos;

e) La obstrucción y la denegación de asistencia médica a los heridos y a los enfermos, las incursiones y la persecución de manifestantes heridos en hospitales públicos y en hospitales privados;

3. *Insta* al Gobierno de Siria a aplicar sin demora las recomendaciones que le ha dirigido la Comisión de Investigación, en particular para que:

a) Cumpla su responsabilidad de proteger a su población, ponga fin inmediatamente a todas las violaciones de los derechos humanos, detenga todos los ataques contra civiles y cumpla plenamente las obligaciones que le impone la normativa internacional de derechos humanos;

b) Ponga en libertad inmediatamente a todos los presos políticos y a todas las personas arbitrariamente detenidas y conceda acceso a inspectores internacionales independientes a todos los lugares de detención;

c) Inicie investigaciones rápidas, independientes e imparciales, con arreglo tanto al derecho nacional como al derecho internacional, para poner fin a la impunidad, exigir responsabilidades y enjuiciar a los perpetradores;

d) Separe de las fuerzas militares y de las fuerzas de seguridad a todas las personas denunciadas como perpetradores de graves violaciones de los derechos humanos;

e) Establezca un mecanismo para investigar los casos de desaparición permitiendo que los familiares de las personas desaparecidas informen sobre los detalles de esos casos, y vele por que se proceda a investigaciones apropiadas;

f) Garantice un acceso sin trabas a los cuidados, sin ninguna discriminación o impedimento, y no intervenga en los hospitales para detener o secuestrar a ningún manifestante herido;

g) Autorice a los medios de información independientes e internacionales a operar en Siria sin restricciones, acoso ni intimidación, dé acceso a Internet y a la red de telecomunicaciones y levante la censura sobre la información;

h) Vele por que se dé un acceso oportuno, seguro y libre a todos los agentes humanitarios y por que se autorice la entrada segura de suministros humanitarios y médicos en el país;

i) Facilite el retorno voluntario de los refugiados y los desplazados internos sirios;

4. *Expresa* su grave preocupación por la impunidad sistémica existente en caso de violaciones de los derechos humanos, así como por la consagración de esa impunidad en disposiciones legislativas que conceden la inmunidad a los funcionarios del Estado, en contravención de las obligaciones legales internacionales del Estado;

5. *Recomienda*, dada la naturaleza de los crímenes cometidos, que la Asamblea General y el Consejo de Seguridad consideren el informe de la Comisión de Investigación y adopten las medidas apropiadas;

6. *Invita* a la Alta Comisionada a considerar el establecimiento de una presencia sobre el terreno en la República Árabe Siria, con un mandato de protección y protección;

7. *Establece* el mandato de un Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria para que continúe los trabajos de la Comisión de Investigación cuando haya terminado el mandato de la Comisión;

8. *Encomia y apoya* los esfuerzos hechos y las medidas adoptadas por la Liga de los Estados Árabes, y exhorta a las autoridades sirias a poner en práctica el Plan de Acción de la Liga de los Estados Árabes, en su totalidad y sin más demora;

9. *Recomienda* a los Estados Miembros de las Naciones Unidas y a las organizaciones regionales, particularmente la Liga de los Estados Árabes, que:

a) Apoyen los esfuerzos por proteger a la población de la República Árabe Siria y por poner fin inmediatamente a las violaciones graves de los derechos humanos;

b) Ayuden a la República Árabe Siria a hacer frente a graves deficiencias institucionales reforzando la independencia de su poder judicial y reformando su sector de la seguridad mediante la cooperación bilateral y multilateral para el desarrollo;

c) Den refugio a los nacionales sirios que tratan de encontrar protección, conforme a las disposiciones del derecho internacional que regulan el asilo;

10. *Alienta* a los titulares de mandatos de los procedimientos especiales temáticos pertinentes, en particular los relatores especiales sobre la promoción y protección del derecho a la libertad de opinión y de expresión, sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, sobre la independencia de los jueces y de los abogados, sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes y sobre los derechos a la libertad de reunión y de asociación pacíficas, así como al Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias y al Grupo de Trabajo sobre la detención arbitraria, a que, dentro de sus respectivos mandatos, presten particular atención a la situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria e incluyan sus observaciones en sus informes anuales al Consejo, e insta a la República Árabe Siria a cooperar con todos los titulares de esos mandatos, en particular autorizando sus visitas al país;

11. *Exhorta* a las autoridades sirias a cooperar plenamente con la Comisión de Investigación y con los mecanismos de la Oficina del Alto Comisionado y del Consejo de Derechos Humanos, en particular concediéndoles acceso al país;

12. *Invita* al Secretario General de las Naciones Unidas a que, con arreglo a sus funciones, adopte las medidas necesarias de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas para apoyar los esfuerzos hechos por la Liga de los Estados Árabes en lo que se refiere a la situación existente en la República Árabe Siria, si se solicita, en consonancia con las decisiones de 12, 16, 14 y 27 de noviembre de 2011 de la Liga de los Estados Árabes;

13. *Decide* transmitir el informe de la Comisión de Investigación al Secretario General de las Naciones Unidas para que adopte las medidas pertinentes y lo transmita a todos los órganos competentes de las Naciones Unidas, y pide al Secretario General que presente al Consejo de Derechos Humanos, en su 19º período de sesiones, un informe sobre la aplicación de la resolución;

14. *Decide* seguir ocupándose de la cuestión y considerar otras medidas apropiadas que sea procedente adoptar en su 19º período de sesiones.
